

# **Legends of the Buddhist Saints**

*Apadānapāli*

TRANSLATED BY  
JONATHAN S. WALTERS,  
WHITMAN COLLEGE, 2017

# Citakanibbāpaka

Jonathan S. Walters

Copyright © 2026 Jonathan S. Walters.

PUBLISHED BY JONATHAN S. WALTERS AND WHITMAN COLLEGE

<https://apadanatranslation.com>

Licensed under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike (CC BY-NC-SA 4.0) license (<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>).

*Printed September 2026*

**[460. {463.}<sup>1</sup> CChitakanibbāpaka<sup>2</sup>]**

When the corpse was being burnt of  
Vessabhu [Buddha], the Great Sage,  
taking [sweetly-]scented water,  
I put out the funeral pyre. (1) [4874]

In the thirty-one aeons since  
I put out that funeral pyre,  
I've come to know no bad rebirth:  
that's the fruit of scented water. (2) [4875]

My defilements are [now] burnt up;  
all [new] existence is destroyed.  
Like elephants with broken chains,  
I am living without constraint. (3) [4876]

Being in Best Buddha's presence  
was a very good thing for me.  
The three knowledges are attained;  
[I have] done what the Buddha taught! (4) [4877]

The four analytical modes,  
and these eight deliverances,  
six special knowledges mastered,  
[I have] done what the Buddha taught! (5) [4878]

Thus indeed Venerable CChitakanibbāpaka Thera spoke these verses.

The legend of CChitakanibbāpaka Thera is finished.

---

<sup>1</sup>*Apadāna* numbers provided in {fancy brackets} correspond to the BJTS edition, which contains more individual poems than does the PTS edition dictating the main numbering of this translation.

<sup>2</sup>“Pyre-Extinguisher”